

# Las travesuras de Pedro

Por Tom Parker  
spanishspanish.com

¡Una fiesta! El día había llegado para celebrar el cumpleaños del tío Jorge. Pedro, de nueve años, sabía que también venía la esposa de Jorge, su tía Blanca. Esto no le agradaba a Pedro para nada. Su tía era muy simpática y siempre estaba muy feliz en verlo. Siempre le compraba muy buenos regalos cuando era su cumpleaños y también hacía el esfuerzo de hablarle y hacerle sentir importante. Su tía era buena persona. El problema era su hijo Esteban. Esteban, el primo de Pedro, sólo tenía un año y medio y alguien tenía que cuidarlo. Este alguien siempre resultaba ser Pedro. Al tener que cuidar a Esteban, Pedro no iba a poder jugar videojuegos con sus primos mayores. Como él era el más joven después de Esteban, siempre le tocaba entretenerlo. Pero Esteban era muy aburrido. ¡Apenas si podía caminar! No podía ni hablar, ni jugar videojuegos, ni hacer nada divertido. ¡Todavía llevaba pañales!

Pedro quería divertirse, no quería cuidar a un bebé. Él pensó -- Mi tía debe cuidar a mi primo. Es su hijo. ¡No debe ser mi trabajo!

Pero la vida no es siempre justa y Pedro se encontró con el trabajo de cuidar a su primo. Como no había nada interesante que hacer, Pedro decidió caminar alrededor de la casa con Esteban. Esta caminata tardaba y si Pedro no tomaba de la mano a Esteban, Esteban se sentaba en el césped cada 10 ó 15 pasos, pero cada vez que se sentaba, Esteban se reía a carcajadas. ¡Eso sí era divertido porque las risas de otros son contagiosas! Por lo menos por un ratito, pero Pedro pronto se aburría.

Empezó a buscar otro entretenimiento, cuando de repente, vio

popó cerca de la casa del perro. A Pedro se le ocurrió una idea. Caminó cerca del popó y le dio un empujoncito a Esteban. Como de costumbre, Esteban perdió el equilibrio y quedó sentado directamente encima del popó. ¡Plasss! Esteban, en su



inocencia y sin entender lo que había pasado, se rió a carcajadas, y ahora Pedro lo acompañaba, pero con carcajadas aún más grandes. ¡Qué súper divertido! Y como era divertido la primera vez, lo tenía que hacer la segunda, pero con una cantidad de popó más grande. Y la tercera vez con popó más fresco. Y la cuarta vez, dos empujoncitos para que Esteban se acostara encima del popó. Y cada vez los dos se reían a carcajadas, pero por razones distintas. Y ahora la quinta vez, un empujoncito por la espalda y Esteban quedó acostado de frente. Y la sexta, su pelo era el blanco.

Así siguió el juego por mucho tiempo hasta que Esteban estuvo cubierto de popó por arriba y por abajo. Había popó en sus zapatos, pañal, pelo, en su camisa, manos, cara... ¡por todas partes! ¡Y olía! ¡ji ji ji,... bueno. Pedro casi no podía contener su felicidad. No existía ningún videojuego tan divertido. Esteban quería seguir jugando con Pedro y viceversa, pero había llegado la hora de entregar a Esteban a su tía. Ahora, Pedro empezaba a tener remordimientos. Todos los adultos iban a estar furiosos con él, y especialmente su tía. Lo único bueno, es que Pedro estaba seguro que nunca iba a tener que cuidar a su primo de nuevo. Y así fue.

la travesura - prank  
la fiesta - party  
había llegado - had arrived  
celebrar - to celebrate  
el cumpleaños - birthday  
el tío - uncle  
nueve - nine  
sabía (saber) - knew  
también - also  
venía (venir) - was coming  
la esposa - wife  
la tía - aunt  
esto - this  
le agradaba (agradar) - didn't  
please him  
para nada - at all  
muy - very  
simpática - nice  
siempre - always  
feliz - happy  
ver- to see  
comprar - to buy  
el regalo - gift, present  
cuando - when  
hacer - to do  
el esfuerzo - effort  
hablar - to speak

sentir - to feel  
el hijo - son  
el primo- cousin  
sólo - only  
un año - one year  
medio - half  
alguien - someone  
tener que - to have to  
cuidar - to care for, babysit  
este - this  
resultar - to result, to end up  
ser - to be  
no iba a poder - wasn't going to be  
able  
jugar - to play  
mayor - older  
el más joven - the youngest  
después de - after  
le tocaba (tocar) - it was his turn  
entretener - to entertain  
era aburrido - was boring  
apenas - just barely  
caminar - to walk  
ni...ni - neither...nor  
nada - nothing  
divertido - fun  
llevar - to wear

el pañal - diaper  
el bebé - baby  
pensar - to think  
deber - should  
el trabajo - job  
la vida - life  
justa - fair  
encontrarse - to find oneself  
que hacer - to do  
decidir - to decide  
alrededor de - around  
la casa - house  
la caminata - walk  
tardar - to take time  
tomar de la mano - to take his  
hand  
sentarse - to sit  
el césped - grass  
cada - every, each  
el paso - step  
cada vez - each time  
reírse - to laugh  
a carcajadas - boisterous  
eso - that  
las risas - laughter  
otros - others  
contagioso - contagious

por lo menos - at least  
un ratito - a short while  
pronto - soon  
aburrirse - to become bored  
empezar - to begin  
buscar - to look for  
otro - another  
de repente - suddenly  
ver - to see  
el popó - poop  
cerca de - near  
ocurrir - to occur  
una idea - idea  
caminar - to walk  
el empujoncito - little push  
de costumbre - like always  
perder - to lose  
el equilibrio - balance  
quedó sentado - ended up set  
down  
encima de - on top of  
la inocencia - innocence  
sin - without  
entender - to understand  
lo que - what  
había pasado - had happened  
ahora - now

acompañar - to accompany  
aún - still  
más grandes - bigger  
la primera vez - the first time  
la segunda - the second  
la cantidad - quantity  
la tercera vez - the third time  
fresco - fresh  
la cuarta vez - the fourth time  
para que - so that  
acostarse - to lay down  
los dos - both  
por - for  
la razón - reason  
distintas - different  
de frente - in front  
la sexta - the sixth  
el pelo - hair  
el blanco - target  
así - in that way  
siguió (seguir) - to continue  
el juego - the game  
por mucho tiempo - a long time  
hasta - until

estuvo cubierto - was covered  
por arriba y por abajo - up and  
down  
los zapatos - shoes  
el pañal - diaper  
las manos - hands  
la cara - face  
por todas partes - everywhere  
olía (oler) - it smelled  
casi - almost  
contener - contain  
la felicidad - happiness  
ningún - none, not one  
tan - so  
entregar - to turn over (to give)  
el remordimiento - regret  
todos - all  
furioso - furious  
lo único - the only thing  
estar seguro - to be sure  
nunca - never  
de nuevo - again  
y así fue - and that's the way it  
was